

PROVISIONAL

A/47/PV.81
1 June 1993

الجمعية العامة



ARABIC

الدورة السابعة والأربعون

الجمعية العامةمحضر حرفي مؤقت للجلسة الحادية والثمانين

المعتودة بالمقر، في نيويورك،

يوم الأربعاء، ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، الساعة ١٥/٠٠

(بلغاريا)	السيد غانيف	الرئيس:
(أيرلندا)	السيد هيز	ثم:
	(نائب الرئيس)	
	<u>المحتويات</u>	

المساعدة الاقتصادية الخاصة والمساعدة الفوتية في حالات الكوارث: تقرير اللجنة الثانية [٨٧]

تخفيض الميزانيات العسكرية: تقرير اللجنة الأولى [٤٩]

التطورات العلمية والتكنولوجية وآثارها على الأمن الدولي: تقرير اللجنة الأولى [٥٠]

تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض دزغ السلاح: استعراض تنفيذ التوضيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة - (ط) نقل التكنولوجيا المتقدمة ذات التطبيقات العسكرية: تقرير اللجنة الأولى [٥١]

..//..

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة.

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات. وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى: Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر.

١ (أ)

المحتويات (تابع)

التحقق من جميع جوانبه، بما في ذلك دور الأمم المتحدة في ميدان التحقق: تقرير اللجنة الأولى [٥٢]

تعديل معاهدة حظر تجارب الأسلحة النووية في الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء: تقرير اللجنة الأولى [٥٣]

معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية: تقرير اللجنة الأولى [٥٤]

إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في منطقة الشرق الأوسط: تقرير اللجنة الأولى [٥٥]

إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا: تقرير اللجنة الأولى [٥٦]

عقد ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها: تقرير اللجنة الأولى [٥٧]

منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي: تقرير اللجنة الأولى [٥٨]

تنفيذ إعلان اعتبار افريقيا منطقة لا نووية [٥٩]

(أ) تقرير اللجنة الأولى

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

نزع السلاح العام الكامل [٦٠]

(أ) تقرير اللجنة الأولى

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

المحتويات (تابع)

استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة الجمعية العامة الاستثنائية الثانية عشرة [٦٢]

(أ) تقرير اللجنة الأولى

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة [٦٣]

(أ) تقرير اللجنة الأولى

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

التسلح النووي الاسرائيلي: تقرير اللجنة الأولى [٦٤]

اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر:

تقرير اللجنة الأولى [٦٥]

مسألة انتاركتيكا: تقرير اللجنة الأولى [٦٦]

تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط: تقرير اللجنة الأولى [٦٧]

تنفيذ إعلان اعتبار المحيط الهندي منطقة سلم [٦٨]

(أ) تقرير اللجنة الأولى

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

استعراض تنفيذ الإعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي: تقرير اللجنة الأولى [٦٩]

تعزيز النظام المنشأ بموجب معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي:

تقرير اللجنة الأولى [١٤٢]

برنامج العمل

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/١٥البند ٨٧ من جدول الأعمال

المساعدة الاقتصادية الخاصة والمساعدة الفوتية في حالات الكوارث: تقرير اللجنة الثانية (الجزء الأول)

(A/47/727)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أعطي الكلمة لمقرر اللجنة الثانية ليتولى عرض

تقرير اللجنة.

السيد بالزان (مالطة) مقرر اللجنة الثانية (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يشرفني أن أقدم

تقرير اللجنة الثانية الوارد في الوثيقة A/47/727، تحت البند ٨٧ من جدول الأعمال "المساعدة الاقتصادية

الخاصة والمساعدة الفوتية في حالات الكوارث". وهناك إضافة لهذه الوثيقة ستصدر في وقت لاحق،

تتضمن مشاريع مقترحات أخرى، للبت فيها، تحت نفس هذا البند من جدول الأعمال.

في الفقرة ١١ من تقرير اللجنة الثانية توصي اللجنة الجمعية العامة بأن تعتمد مشروع القرار

المعنون "تقديم المساعدة إلى موزامبيق". وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار دون تصويت.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): إذا لم يكن هناك اقتراح بموجب المادة ٦٦ من النظام الداخلي، فسأعتبر أن الجمعية العامة تقرر عدم مناقشة تقرير اللجنة الثانية المعروض على الجمعية اليوم.

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): لذلك ستقتصر البيانات على تعليل التصويت. وقد تم توضيح مواقف الوفود بشأن توصية اللجنة الثانية في اللجنة، وهي مبينة في الوثائق الرسمية ذات الصلة.

وقبل أن نبدأ البت في التوصية الواردة في تقرير اللجنة الثانية، أود أن أبلغ ممثلي الدول بأننا سنشرع في التصويت بنفس الطريقة التي اتبعت في اللجنة الثانية. تبت الجمعية العامة الآن، في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الثانية في الفقرة ١١ من تقريرها (A/47/727).

مشروع القرار هذا عنوانه "تقديم المساعدة الى موزامبيق" وقد اعتمده اللجنة الثانية دون تصويت.

فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٤٤/٤٧).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أعطي الكلمة الآن لممثل موزامبيق.

السيد أفونسو (موزامبيق) (ترجمة شفوية عن الانكليزية): لقد اعتمدت الجمعية العامة توا مشروع القرار المعنون "تقديم المساعدة الى موزامبيق". وأود في البداية أن أعرب عن خالص تقدير وفد بلدي للمجتمع الدولي الممثل في هذه الهيئة، ولا سيما لكل مقدمي مشروع القرار، وذلك لدعمهم وتضامنهم المتجدد مع موزامبيق وشعبها.

يعرف الأعضاء أن بلدي يمر حالياً بعملية انتقال دقيقة من مرحلة زعزعة الاستقرار والحرب الى مرحلة السلم والوثام والتعمير الوطني. إن التوقيع على الاتفاق العام للسلم في روما يوم ٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢، ودخول اتفاق وقف إطلاق النار حيز النفاذ يوم ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ أديا الى فتح صفحة جديدة في تاريخنا مفعمة بالأمل. وتحقيقا لأحكام اتفاق روما، تتمثل أهدافنا الرئيسية والملحة في إقامة سلم دائم، وتدعيم الديمقراطية، وتشجيع المصالحة الوطنية. ونحن ملتزمون التزاما تاما بالعمل صوب بلوغ هذه الغايات حتى تجعل طموحات شعبنا واقعا حيا وملموسا.

لقد أوضح الأمين العام وبحق في تقريره المعنون "خطة للسلام":

"يقتضي النجاح الفعلي لعمليات صنع السلم وحفظ السلام أن تتضمن جهودا شاملة لتحديد

ودعم الهياكل التي تخدم تعزيز السلم وزيادة الشعور بالثقة والراحة بين الجميع". (A/47/277،

الفقرة ٥٥)

وهذا في رأينا هو جوهر القرار الذي اعتمده الجمعية العامة توا. فبناء السلم ينبغي أن يكون شاغلنا الرئيسي في فترة ما بعد الصراع هذه إذا كان لنا أن نتجنب عودة العنف في بلدنا. وفي هذا الإطار يدعو القرار المجتمع الدولي الى أن يكمل جهودنا المحلية وذلك بتقديم المساعدة لعملية الانتخابات، وتقديم المساعدة الطارئة والمساعدة في إعادة تأهيل اللاجئين والأشخاص المشردين، ودعم برامج تسريح الجنود. وعلاوة على ذلك، يدعو القرار المجتمع الدولي والمنظمات المتعددة الأطراف الى تكثيف تعاونها الانمائي ومساعدتها لموزامبيق في دعم عملية التعمير الوطني.

وأود أن أشير في هذا السياق الى أن مجلس الأمن سيتخذ عما قريب قراره النهائي فيما يتعلق

بكامل قوة عملية الأمم المتحدة في موزامبيق على ضوء توصية الأمين العام في تقريره الصادر في ٧ كانون الأول/ديسمبر في الوثيقة S/24892. وسيمثل الاجراء الذي سيتخذه مجلس الأمن خطوة الى الامام تستهدف دعم موزامبيق وشعبها في وقت شدتها الحالي. وسوف يستكمل ذلك الاجراء باجراءات وجهود تعاونية أخرى من المجتمع الدولي لبلوغ هذه الغاية. وفي هذا الصدد، أود أن أغتتم هذه الفرصة لأدعو مرة أخرى كل الدول الأعضاء لكي تشارك على نحو كامل ونشط في مؤتمر المانحين المقبل، الذي سينعقد في روما يومي ١٥ و ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ تحت رعاية الحكومة الايطالية، على نحو ما ورد في البروتوكول السابع لاتفاق السلم العام. والقصد من هذا المؤتمر هو تعبئة الدعم الدولي لتمويل الحلول اللازمة للمشاكل الرئيسية التي تواجه موزامبيق اليوم، أي برامج الطوارئ، وإعادة توطين اللاجئين والمشردين، وإعادة اندماج الجنود المسرحين، وتمويل العملية الانتخابية.

إن آفاق السلم الدائم لم تعد مجرد حلم يراود شعبنا. وعلينا أن نعطي السلم فرصته بالاستجابة

الى النداء الوارد في هذا القرار.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): بذلك تكون الجمعية قد انتهت من هذه المرحلة

من نظرها في البند ٨٧ من جدول الأعمال.

بنود جدول الأعمال ٤٩ الى ٥٩، و ٦١ الى ٦٩، و ١٤٢

تخفيض الميزانيات العسكرية: تقرير اللجنة الأولى (A/47/679)

التطورات العلمية والتكنولوجية وآثارها على الأمن الدولي: تقرير اللجنة الأولى (A/47/680)

تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض نزع السلاح: استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها

الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة - (ط) نقل التكنولوجيا المتقدمة ذات التطبيقات العسكرية:

تقرير اللجنة الأولى (A/47/681)

التحقق من جميع جوانبه، بما في ذلك دور الأمم المتحدة في ميدان التحقق: تقرير اللجنة الأولى

(A/47/682)

تعديل معاهدة حظر تجارب الأسلحة النووية في الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء: تقرير

اللجنة الأولى (A/47/683)

معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية: تقرير اللجنة الأولى (A/47/684)

إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في منطقة الشرق الأوسط: تقرير اللجنة الأولى (A/47/685)

إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا: تقرير اللجنة الأولى (A/47/686)

عقد ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات ضد استعمال الأسلحة

النووية أو التهديد باستعمالها: تقرير اللجنة الأولى (A/47/687)

منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي: تقرير اللجنة الأولى (A/47/688)

تنفيذ إعلان اعتبار افريقيا منطقة لا نووية

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/47/689)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

نزع السلاح العام الكامل

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/47/691)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة الجمعية العامة الاستثنائية الثانية عشرة

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/47/692)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/47/693)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/47/761)

التسلح النووي الاسرائيلي: تقرير اللجنة الأولى (A/47/694)

اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها منشطة للضرر أو عشوائية الأثر:

تقرير اللجنة الأولى (A/47/695)

مسألة انتاركتيكا: تقرير اللجنة الأولى (A/47/696)

تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط: تقرير اللجنة الأولى (A/47/697)

تنفيذ إعلان اعتبار المحيط الهندي منطقة سلم:

(أ) تقرير اللجنة الأولى (A/47/698)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/47/762)

استعراض تنفيذ الإعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي: تقرير اللجنة الأولى (A/47/699)

تعزيز النظام المنشأ بموجب معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي:

تقرير اللجنة الأولى (A/47/700)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أرجو من مقرر اللجنة الأولى أن يعرض تقارير

اللجنة الأولى ببيان واحد.

السيد زاليسكي (بولندا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية): إنه لشرف عظيم ومبعت سعادة

كبيرة لي أن أعرض على الجمعية العامة اليوم تقارير اللجنة الأولى عن البنود من ٤٩ الى ٥٩ ومن ٦١ الى

٦٩ و ١٤٢ من جدول الأعمال. هذه التقارير تتضمنها الوثائق A/47/679 الى 689 و 691 الى 700. وإن

التقرير بشأن البند ٦٠ المعنون "الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية)" الذي صدر بالوثيقة

A/47/690، توليت عرضه، وبتت فيه الجمعية العامة في جلستها ال ٧٤ المعقودة في ٢٠ تشرين

الثاني/نوفمبر.

في الدورة الحالية كان على اللجنة أن تنظر في ٢٢ بندا من بنود جدول الأعمال. إن بنود جدول

الأعمال ٤٩ الى ٦٥، و ٦٨ و ١٤٢ تتعلق بمسائل نزع السلاح، والبندين ٦٧ و ٦٩ من جدول الأعمال يتعلنان

بمسائل الأمن الدولي، والبند ٦٦ من جدول الأعمال يتعلق بمسألة أنتاركتيكا. وفضلا عن ذلك، كان على جدول أعمال اللجنة في هذا العام، شأنها شأن اللجان الرئيسية الأخرى، البند ١٠٥ المعنون "تخطيط البرامج".

واللجنة الأولى التي تجلى فيها المناخ الجديد لتحسن العلاقات السياسية على الساحة العالمية، اختتمت عملها بنجاح في جو من التعاون والحوار البناء والمصالحة. وكان من الواضح طوال مداوات اللجنة في هذا العام أن الهوة في المواقف قد ضاقت وأن مجالات الاتفاق قد اتسعت. وخروجاً على ممارسات اللجنة الأولى الماضية، وكجزء من المبادرة الجارية لزيادة ترشيد أعمالها، نظمت الأعمال على مرحلتين طويلتين بدلا من ثلاث مراحل. وأجريت مناقشة عامة مشتركة لبنود نزع السلاح والأمن الدولي المدرجة في جدول الأعمال، ويمثل ذلك خطوة هامة صوب نهج أكثر تكاملا وترشيدا، كما أنه يرسي سابقة مفيدة لأعمال اللجنة مستقبلا. وهذا النهج يفتح الطريق أمام تفهم أكثر شمولا وعمليا للعلاقة الوثيقة بين نزع السلاح والأمن والسلم الدوليين.

وكرست اللجنة هذا العام ٢١ اجتماعا بدءا من ١٢ تشرين الأول/أكتوبر وانتهاء بـ ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر، للمناقشة العامة الموحدة لبنود نزع السلاح وبنود الأمن الدولي. وفي المناقشة العامة، أكد ما يقرب من ١٠٠ وفد من الوفود التي أعربت عن آرائها وشواغلها، على الأهمية المستمرة لنزع السلاح وتحديد الأسلحة في النظام العالمي الآخذ في الظهور*.

إن الروح الإيجابية للتعاون والتوفيق التي اتسمت بها أعمال هذه اللجنة تجلت في اعتماد ٤٨ قرارا ومقرا، منها ٢٩ دون تصويت، وهي المرة الأولى التي يتجاوز فيها عدد القرارات المعتمدة دون تصويت نسبة ٦٠ في المائة.

وهذا العام شهدنا أيضا تأكيدا متجددا على القضايا الهامة مثل عدم انتشار أسلحة التدمير الشامل، ونزع السلاح الإقليمي، ونزع السلاح التقليدي، وتدابير بناء الثقة، والتحقق، وضمانات الأمن التي لا تزال تكتسب المزيد من الزخم فيما يتعلق بمداوات اللجنة. وكدليل آخر على المناخ الدولي المتطور نجحت اللجنة في اعتماد مشاريع قرارات موحدة دون تصويت بشأن مسائل تتعلق بمؤتمر نزع السلاح والمفاوضات الثنائية بشأن الأسلحة النووية. وهذه التطورات وغيرها أسهمت في جعل هذه الدورة مختلفة نوعيا عن الدورات السابقة. ونأمل أن يكون ذلك بشيرا بمستقبل أفضل في السنوات القادمة.

* تولى الرئاسة نائب الرئيس السيد هيز (أيرلندا).

لا ريب أن اعتماد مشروع القرار بشأن اتفاقية حظر استحداث وانتاج وتخزين واستعمال الأسلحة الكيميائية وتدمير تلك الأسلحة، الذي شارك في تقديمه ما لا يقل عن ١٤٥ دولة عضوا واعتمده اللجنة الأولى ثم الجمعية العامة دون تصويت - يمثل انجازا مشهودا في تاريخ اللجنة الأولى. والاتفاقية هي أول اتفاق شامل لنزع السلاح يزيل فئة كاملة من أسلحة التدمير الشامل ووسائل إطلاقها يتم التفاوض عليه على المستوى المتعدد الأطراف. وهي تنص أيضا على نظام للتحقق شامل ومنصل يمكن أن يستخدم كإطار مرجعي لاتفاقيات تحديد الأسلحة المتعددة الأطراف مستقبلا. وحيث أن الجمعية العامة، كما أسلفت، قد استمعت بالفعل إلى تقرير اللجنة الأولى عن هذا البند وانها بتت فيه، فسأنتقل إلى الأعمال البارزة الأخرى لهذه اللجنة.

في إطار خلفية انضمام عدد من الدول إلى معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية، والتوقف المؤقت من جانب واحد للتجارب النووية الذي التزمت به دول مختلفة حائزة على الأسلحة النووية، والمؤتمر القادم لمعاهدة عدم الانتشار، فقد احتلت القضايا النووية هذا العام أيضا مكانا بارزا في جدول أعمال اللجنة الأولى. وفي الواقع، اعتمدت اللجنة ٤٨ مشروع قرار يتعلق الكثير منها - وبالتحديد ١٤ مشروع قرار - بنزع السلاح النووي بشتى جوانبه.

وتم التركيز بوجه خاص على مسألة عدم انتشار الأسلحة النووية. وفي هذا الصدد، أيدت الأغلبية العظمى من الدول الأعضاء مشروع القرار الذي يستهل العملية التحضيرية لمؤتمر عام ١٩٩٥ بشأن معاهدة عدم الانتشار.

ولا يزال فرض حظر شامل على التجارب النووية يشكل القضية الأكثر أهمية بالنسبة للمجتمع الدولي رغم أن هناك حتى الآن تباينا في الآراء حول سبل تحقيق هذا الهدف. ومن أهم الجهود الملحوظة اعتماد اللجنة الأولى هذا العام مشروع قرار موحدا بشأن الموضوع.

ومع إيلاء الاعتبار، بين جملة أمور، لإعادة ظهور النزاعات القومية والطائفية والدينية في بعض المناطق من العالم، فقد حظيت التدابير الإقليمية لنزع السلاح باعتراف خاص في هذه الدورة للجنة الأولى. وقد اعتمد عدد متزايد من مشاريع القرارات في هذا الشأن، مما يعبر عن الرأي السائد بأن نهج نزع السلاح العالمي ونهج نزع السلاح الإقليمي يكمل أحدهما الآخر، ويمكن بالتالي السعي إليهما في آن واحد بغية النهوض بالسلم والأمن الإقليميين والدوليين. وتم التسليم على وجه التحديد بأهمية تدابير بناء الثقة وفعاليتها في النهوض بنزع السلاح الإقليمي والأمن الدولي.

إن مشروع القرار، الذي يتناول الموضوع في مسألة التسلح، اعتمد دون تصويت هذا العام، مما يوضح الأهمية المتزايدة التي تولى للوضوح وتدابير بناء الثقة في تناول الأسباب الكامنة وراء الصراع. وهذا العام أنشئ بشكل رسمي سجل الأمم المتحدة للأسلحة التقليدية. وجدير بالملاحظة أن فريق الخبراء الحكوميين المعني بهذا الموضوع قدم تقريراً إلى هذه الدورة، محددًا مجموعة واضحة من الإجراءات لتشغيل السجل، إلى جانب الشكل الموحد والتوسيع المبكر لنطاق السجل بما في ذلك الاستعراض الذي سيجري في عام ١٩٩٤ من قبل فريق من الخبراء يشكل لهذا الغرض.

ووجه اهتمام خاص لمسائل مثل انتشار الأسلحة التقليدية وغير التقليدية، والتداول المأمون، وتخزين الأسلحة وتفكيكها، وتحويل الانتاج والخدمات العسكرية إلى مدنية، والعلم والتكنولوجيا بالنسبة لنزع السلاح، ومنع سباق التسلح في الفضاء الخارجي، والصلة بين نزع السلاح والتنمية والجوانب غير العسكرية للأمن الدولي.

إن التقرير (A/C.1/47/7) الذي قدمه الأمين العام في اللجنة الأولى في ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر، المعنون "الأبعاد الجديدة لتنظيم الأسلحة ونزع السلاح في فترة ما بعد الحرب الباردة"، لا شك في أنه كان من بين النقاط البارزة في مداوات اللجنة هذا العام. وفي ضوء الاهتمام الذي ولده التقرير عقدت اللجنة الأولى جلسة خاصة لمناقشته.

إن النظر في التقرير أتاح محفلاً لحوار أكثر حيوية وأكثر تركيزاً بين الدول الأعضاء بشأن جميع قضايا نزع السلاح في فترة ما بعد الحرب الباردة، مع التركيز الخاص على دور الأمم المتحدة وأجهزتها المختلفة في ميدان نزع السلاح وتحديد الأسلحة والعلاقات المترابطة بينها ومهامها وجدول أعمالها وأولوياتها في سياق النظام العالمي السريع التغير. وبغية إعادة تقييم الأمور المذكورة آنفاً والتوصل إلى توصيات محددة متفق عليها بالنسبة لاتخاذ إجراء ملائم ودعوة الدول الأعضاء لإبداء آرائها بشأن تقرير الأمين العام قررت اللجنة أن تعقد ثانية في الفترة من ٨ آذار/مارس حتى ١٢ آذار/مارس ١٩٩٢ في نيويورك.

أنتقل الآن إلى أعمال اللجنة الأولى المتصلة بالبند ٦٦ من جدول الأعمال "مسألة أنتاركتيكا". يمكن للمرء أن يرى من البيانات التي تم الإدلاء بها أن هناك إجماعاً مشتركاً بأنه يجب، لصالح البشرية جمعاء، الحفاظ على أنتاركتيكا كمناطق سلم حيث تجري حماية البيئة وتوافر حرية البحوث العلمية للجميع. وقد أنتت الوفود على الاتفاقات التي تسنى التوصل إليها في مؤتمر قمة ريو والتي أكدت من جديد الرابطة الهامة بين قارة أنتاركتيكا والبيئة العالمية. ومن الجدور بالملاحظة أنه اعتمد هذا العام مشروع قرار

مدمج واحد بشأن هذه المسألة، مما يبين بجلاء التطورات الإيجابية الواقعة في عالم اليوم. مع ذلك، فإن ما أعقب ذلك من تصويت على مشروع القرار أوضح اختلافا في النهج فيما يتعلق بالأمور المتصلة بأداء نظام معاهدة أنتاركتيكا.

أخيرا، أود أن أذكر أنه في إطار الجهود الرامية إلى زيادة ترشيد أعمال اللجنة، عقد الرئيس جلسات غير رسمية لفريق أصدقاء الرئيس المفتوح العضوية للتأكد من آراء الوفود بشأن سبل ووسائل ترشيد الجوانب المضمونية والإجرائية لعمل اللجنة ومتابعتها. وفي الاجتماعات التي عقدها هذا الفريق تبلور المقترح بإعادة انعقاد اللجنة الأولى في أوائل آذار/مارس من هذا العام، مبينا رغبة حقيقية من جانب الوفود لمواصلة قوة الدفع صوب الترشيح. والتوصل إلى مقترحات محددة بالنسبة للعمل.

اسمحوا لي أن أختتم هذا التقديم لتقارير بإشارة يستحقها المسؤولون عن نجاح عمل اللجنة. ومن المناسب بل ويطيب لي أن أتقدم بالتهاني إلى جميع الوفود التي شاركت في عمل اللجنة، بروح الانسجام والتعاون، لتترب البشرية خطوة من هدفها المقدس المتمثل في إقرار السلم والأمن الدوليين.

وأود أن أخص بالتقدير رئيس اللجنة، سعادة السفير نبيل العربي، الذي أتاح للجنة - بفضل ما له من معرفة عميقة بأمور نزع السلاح والأمن الدولي ومهاراته الدبلوماسية - قيادة قديرة وفعالة. كما أود أن أعرب عن تقديري لناثبي الرئيس السيد باسي باتوكاليو والسيد داي ون سوه، اللذين اضطلعا بمسؤولياتهما بمهارة فائقة.

أود أيضا أن أعرب عن تقديري للإسهام القيم لوكيل الأمين العام للشؤون السياسية السيد قلاديمير بتروفسكي، ومدير مكتب شؤون نزع السلاح بالإنبابة السيد برفوسلاف دافينيك، اللذين شاركا مشاركة فعالة في اجتماعات اللجنة.

ويسرني بالغ السرور أن أشكر بحرارة بالفة أمين اللجنة الأولى السيد سهراب خيرادي، الذي قدم، بفضل مهارته ومعرفته الكبيرة وخبرته الواسعة بأعمال اللجنة الأولى، مساهمة هائلة في الاختتام الناجح الذي جاء في موعده تماما لأعمال اللجنة الأولى. كما أود أن أعرب عن امتناني لموظفيه الذين يسروا بقدر كبير الأداء الكفء للجنة، ولا سيما السيد محمد ستار والسيدة أنيتا ماثور والسيدة نانغوي امارتانت.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): إذا لم تكن هناك مقترحات وبموجب المادة ٦٦ من

النظام الداخلي سأعتبر أن الجمعية العامة تقرر عدم مناقشة تقارير اللجنة الأولى المطروحة على الجمعية اليوم.

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): إذن، ستقتصر البيانات على تعليقات التصويت.

إن مواقف الوفود المتعلقة بمختلف توصيات اللجنة الأولى أوضحت في اللجنة، وهي مدرجة في

المحاضر الرسمية ذات الصلة.

اسمحوا لي أن أذكر بأنه بموجب الفقرة ٧ من المقرر ٤٠١/٢٤، قررت الجمعية العامة أن:

"تقتصر الوفود، قدر الإمكان، حين ينظر في مشروع القرار نفسه في إحدى اللجان

الرئيسية وفي جلسة عامة، على تعليق تصويتها مرة واحدة، أي إما في اللجنة أو في الجلسة

العامة، ما لم يكن تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفا عن تصويته في اللجنة".

واسمحوا لي أيضا أن أذكر الوفود بأنه، وفقا لمقرر الجمعية العامة ٤٠١/٢٤، تقتصر تعليقات

التصويت على ١٠ دقائق وتدلي بها الوفود من متاعدها.

وقبل أن نبدأ البت في التوصيات الواردة في تقارير اللجنة الأولى، أود أن أعلم الممثلين بأننا

سنشرع في التصويت بنفس الأسلوب الذي اتبع في اللجنة الأولى، ما لم يكونوا قد أبلغوا الأمانة العامة

بخلاف ذلك.

وهذا يعني أنه حيثما أجرت اللجنة الأولى تصويتا مسجلا أو تصويتا بندااء الأسماء فإننا سوف نعمل الشيء ذاته.

كما أمل أن نعتد دون تصويت التوصيات التي اعتمدت دون تصويت في اللجنة الأولى. ستنظر الجمعية العامة أولا في تقرير اللجنة الأولى (A/47/679) بشأن البند ٤٩ من جدول الأعمال، "تخفيض الميزانيات العسكرية". لقد أبلغت اللجنة الأولى - في الفترة ٥ من تقريرها - الجمعية العامة بأنه لم يقدم أي مشروع قرار في إطار البند ٤٩ من جدول الأعمال.

هل لي أن أعتبر، من ثم، أن الجمعية العامة تود أن تختتم نظرها في البند ٤٩ من جدول الأعمال؟
تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): تنظر الجمعية العامة الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/47/680) بشأن البند ٥٠ من جدول الأعمال، "التطورات العلمية والتكنولوجية وآثارها على الأمن الدولي". تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفترة ٧ من تقريرها. طلب اجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، أذربيجان، جزر البهاما،

البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل،

بروني دار السلام، بوركينا فاسو، بوروندي، الكاميرون، الرأس الأخضر، جمهورية

افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت

دينوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية، جيبوتي، الجمهورية

الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلفادور، اثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غرينادا،

غواتيمالا، غينيا، غينيا-بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، الهند، اندونيسيا،

إيران (جمهورية-الإسلامية)، العراق، أيرلندا، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا،

الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، الجماهيرية العربية

الليبية، مدغشقر، ماليزيا، ملديف، مالي، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس،

المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، جمهورية كوريا، الاتحاد الروسي، رواندا، سان كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشل، سيراليون، سنغافورة، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فانواتو، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زائير، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: فرنسا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنمون: النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، تشيكوسلوفاكيا، الدانمرك، استونيا، فنلندا، ألمانيا، اليونان، أيسلندا، اسرايل، ايطاليا، اليابان، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، هولندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية مولدوفا، رومانيا، سان مارينو، سلوفينيا، اسبانيا، السويد، تركيا.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٢٨ صوتا مقابل ٣ أصوات مع امتناع ٣٠ عضوا عن التصويت (القرار

٤٧/٤٢)*.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تختتم

نظرها في البند ٥٠ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): ننتقل الآن إلى تقرير اللجنة الأولى (A/47/681) بشأن

البند ٥١ من جدول الأعمال، "تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض نزع السلاح"، وبشأن البند ٦٣ (ط) من جدول الأعمال، "نقل التكنولوجيا المتقدمة ذات التطبيقات العسكرية".

* بعد ذلك أبلغ وفد انتيغوا وبربودا وغانا الأمانة العامة بأدبهما كانا ينويان التصويت مؤيدين.

تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من تقريرها .
لقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار المعنون " دور العلم والتكنولوجيا في سياق الأمن الدولي ونزع
السلاح والبياديين الأخرى ذات الصلة " دون تصويت .

هل لي أن أعتبر، من ثم، أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٤٤/٤٧) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تختتم

نظرها في البند ٥١ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك تكون الجمعية قد اختتمت نظرها أيضا في البند

٦٣ (ط) من جدول الأعمال .

ننتقل الآن إلى تقرير اللجنة الأولى (A/47/682) بشأن البند ٥٧ من جدول الأعمال، "التحقق من جميع

جوانبه، بما في ذلك دور الأمم المتحدة في ميدان التحقق" .

تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من تقريرها .

لقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويت .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٤٥/٤٧) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تختتم

نظرها في البند ٥٧ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن إلى تقرير اللجنة الأولى (A/47/683) بشأن

البند ٥٧ من جدول الأعمال، "تعديل معاهدة حظر تجارب الأسلحة النووية في الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت

سطح الماء" .

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من تقريرها .
لقد طلب إجراء تصويت مستقل على الفقرتين ١ و ٢ من منطوق مشروع القرار . إذا لم يكن هناك
اعتراض، فسأعمل وفقاً لذلك . نظراً لعدم وجود اعتراض، فسأطرح الفقرة ١ للتصويت الآن .
طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، الأرجنتين، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش،
بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام،
بوركينافاسو، بوروندي، الكامرون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد،
شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية
كوريا الديمقراطية الشعبية، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلفادور،
اثيوبيا، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس،
الهند، اندونيسيا، إيران (جمهورية-الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كازاخستان،
كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، الجماهيرية
العربية الليبية، مدغشقر، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك،
منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عُمان،
باكستان، بنما، باراغواي، بيرو، الغلبين، قطر، رواندا، سان كيتس ونيفيس، سانت
لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل،
سيراليون، سنغافورة، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية
السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، أوكرانيا،
الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فانواتو، فنزويلا،
فييت نام، اليمن، زائير، زامبيا، زمبابوي .

المعارضون: المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، تشيكوسلوفاكيا، الدانمرك، استونيا، فيجي، فنلندا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، ايسلندا، ايرلندا، اسرايل، ايطاليا، اليابان، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، جزر مارشال، ميكرونيزيا (ولايات - المتحدة)، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بابوا غينيا الجديدة، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، ساموا، سان مارينو، سلوفينيا، اسبانيا، السويد، تركيا.

أبقيت الفقرة ١ بأغلبية ١١٢ صوتا مقابل صوتين مع امتناع ٤٢ عضوا عن التصويت*.

* بعد ذلك أبلغ وفد ألتيفوا وبربودا وسان تومي وبرينسيبي الأمانة العامة بأنهما كانا ينويان

التصويت مؤيدين.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أطرح الآن للتصويت الفقرة ٧ من منطوق مشروع

القرار الوارد في الفقرة ٨ من الوثيقة A/47/683.

طلب اجراء تصويت مسجل.

اجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس،

بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينافاسو،

بوروندي، الكاميرون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد،

شيلي، كولومبيا، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية

الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر،

السلفادور، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غيانا، هايتي، هندوراس،

الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن،

كازاخستان، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، ليبيريا،

الجمهورية العربية الليبية، مدغشقر، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس،

المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر،

نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، رواندا، سانت كيتس

ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، المملكة العربية السعودية،

السفال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند،

الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس،

أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي،

فانواتو، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنمون: الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، تشيكوسلوفاكيا، الدانمرك، استونيا، فيجي، فنلندا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، أيرلندا، اسرائيل، ايطاليا، اليابان، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، جزر مارشال، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بابوا غينيا الجديدة، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، ساموا، سان مارينو، سلوفينيا، اسبانيا، السويد، تركيا.

اعتمدت الفقرة ٧ من المنطوق بأغلبية ١١٢ صوتا مقابل صوتين مع امتناع ٤٣ عضوا عن التصويت*.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أ طرح الآن للتصويت مشروع القرار في مجموعته.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينافاسو، بوروندي، الكامبيون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلغادور، اثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، باراغواي، بيرو، الفلبين،

* بعد ذلك أبلغ وفدا انتيفوا وبربودا وسان تومي وبرينسيبي الأمانة العامة بأنهما كانا ينويان

التصويت مؤيدين.

قطر، الاتحاد الروسي، رواتدا، سانت كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فانواتو، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زائير، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنعون: الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، تشيكوسلوفاكيا، الدانمرك، استونيا، فنلندا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، ايسلندا، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، اليابان، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مالطة، جزر مارشال، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بابوا غينيا الجديدة، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، ساموا، سان مارينو، سلوفينيا، اسبانيا، السويد، تركيا.

اعتمد مشروع القرار، في مجموعه، بأغلبية ١١٨ صوتا مقابل صوتين مع امتناع ٤١ عضوا عن التصويت

(القرار ٤٦/٤٧)*.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في الانتهاء

من نظرها في البند ٥٣ من جدول الأعمال؟

إن لم أسمع أي اعتراض، فسيتقرر ذلك.

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): التقرير التالي للجنة الأولى معنى بالبند ٥٤ من جدول

الأعمال، "معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية".

* بعد ذلك أبلغت وفود أنتيغوا وبربودا وباربادوس وبابوا غينيا الجديدة وسان تومي وبرينسيبي الأمانة العامة

بأنها كانت تنوي التصويت مؤيدة.

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من تقريرها (A/47/684). طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون:

أفغانستان، الجزائر، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بوروندي، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، تشيكوسلوفاكيا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلفادور، استونيا، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، غابون، غامبيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، ايطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفينيا، جزر سليمان، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فانواتو، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زائير، زامبيا، زيمبابوي.

المعارضون: الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون: الصين، فرنسا، إسرائيل، المملكة المتحدة .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٥٩ صوتاً مقابل صوت مع امتناع ٤ أعضاء عن التصويت (القرار

٤٧/٤٧) * .

(الرئيس) (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في

الانتهاء من النظر في البند ٥٤ من جدول الأعمال؟

إن لم أسمع أي اعتراض، فسيتقرر ذلك .

تقرر ذلك .

(الرئيس) (ترجمة شفوية عن الانكليزية): تنتقل الآن إلى تقرير اللجنة الأولى (A/47/685)

المعنى بالبند ٥٥ من جدول الأعمال، المعنون "إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في منطقة الشرق الأوسط" .

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها .

وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت . هل لي ان أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو

نفس الحذو؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٤٨/٤٧) .

(الرئيس) (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في الانتهاء

من النظر في البند ٥٥ من جدول الأعمال؟

إن لم أسمع أي اعتراض، فسيتقرر ذلك .

تقرر ذلك .

(الرئيس) (ترجمة شفوية عن الانكليزية): تنتقل الآن إلى تقرير اللجنة الأولى (A/47/686) عن

البند ٥٦ من جدول الأعمال، المعنون "إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا" .

* بعد ذلك أبلغ وفدا انتيغوا وبربودا وسان تومي وبرينسيبي الأمانة العامة بأدتهما كانا يتويان

التصويت مؤيدين .

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها .
طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوليفيا، بوتسوانا، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينافاسو، بروندي، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، تشيكوسلوفاكيا، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلفادور، إستونيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، ايسلندا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، لاوس، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، المغرب، موزامبيق، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيراليون، سنغافورة، سلوفينيا، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، جمهورية تنزانيا المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، أوروغواي، فانواتو، فنزويلا، يوغوسلافيا، زائير، زامبيا، زمبابوي .

المعارضون : بوتان، الهند، موريشيوس .

المتنعون : الجزائر، البرازيل، كوبا، قبرص، أثيوبيا، أندونيسيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية،

مدغشقر، ميانمار، جمهورية كوريا، سيشيل، فييت نام، اليمن .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٤٤ صوتا مقابل ٣ أصوات مع امتناع ١٣ عضوا عن التصويت (القرار

٤٩/٤٧) .*

الرئيس (ترجمة شفوية عن انكليزية) : هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في الانتهاء

من النظر في البند ٥٦ من جدول الأعمال؟

إن لم أسمع أي اعتراض، فسيتقرر ذلك .

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تنتقل الآن إلى تقرير اللجنة الأولى (A/47/687) عن

البند ٥٧ من جدول الأعمال، المعنون "عقد ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية

ضمانات ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها" .

أدعو الأعضاء إلى توجيه اهتمامهم إلى مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من

تقريرها . طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان، الجزائر، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما،

البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بتسوانا،

البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاصو، بوروندي، الكامبيون، كندا، الرأس

الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو،

كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، تشيكوسلوفاكيا، جمهورية كوريا الشعبية

الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر،

* بعد ذلك أبلغ وفد أنتيغوا وبربودا الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا .

السلفادور، استونيا، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، ألمانيا، غانا، اليونان،
 غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، الهند،
 اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا، اليابان،
 الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو،
 ليبيريا، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ماليزيا، ملديف،
 مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)،
 منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر،
 نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا،
 البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت
 كيتس وديفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي
 وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفينيا،
 اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية،
 طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية
 المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فانواتو، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زائير، زامبيا،
 زمبابوي.

المعارضون : لا أحد .

المتنصون : المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٦٧ صوتا مقابل لا شيء مع امتناع عضوين عن التصويت (القرار

٤٧ / ٥٠) * .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية) : هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في الانتهاء

من النظر في البند ٥٧ من جدول الأعمال؟

إن لم أسمع أي اعتراض، فسيتقرر ذلك .

تقرر ذلك .

* بعد ذلك أبلغ وفد أنتيغوا وبربودا الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننظر الآن في تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٥٨ من جدول الأعمال "منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي".
ستبت الجمعية العامة في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها (A/47/688).

طلب إجراء تصويت منفصل على الفقرة ٨ من منطوق مشروع القرار. وإذا لم أسمع اعتراضاً فأعتبر أن الجمعية ترغب في القيام بذلك.
تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : وبذلك سأطرح أولاً الفقرة ٨ من منطوق مشروع القرار في الوثيقة A/47/688.
طلب إجراء تصويت مسجل.
أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: الجزائر، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بروندي، الكامبيون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، تشيكوسلوفاكيا، جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلنادور، استونيا، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، المانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، الهند، اندونيسيا، إيران (جمهورية-الإسلامية)، العراق، ايرلندا، ايطاليا، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا،

جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سان كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفينيا، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، أوغندا، أوكرانيا، الامارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فانواتو، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زائير، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: الولايات المتحدة الأمريكية

المتنعون: اسرائيل، اليابان، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، المملكة المتحدة.

أعتمدت الفقرة ٨ من منطوق مشروع القرار بأغلبية ١٥٩ صوتا مقابل صوت واحد مع امتناع ٤

أعضاء عن التصويت*.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أ طرح الآن مشروع القرار في مجموعه للتصويت.

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: الجزائر، أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاصو، بروندي، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، تشيكوسلوفاكيا، جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلفادور، استونيا، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، المانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو،

* بعد ذلك أبلغ وفد انتيغوا وبربودا الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا.

غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، الهند، اندونيسيا، إيران (جمهورية الإسلامية)، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواتا، سان كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفينيا، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الامارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فانواتو، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زائير، زامبيا، زيمبابوي.

المعارضون: لا أحد.

الممتنعون: ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، الولايات المتحدة الأمريكية.

أُعتد مشروع القرار في مجموعه بأغلبية ١٦٤ صوتا مقابل لا شيء مع امتناع عضوين عن

التصويت (القرار ٥١/٤٧)*.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في

اختتام النظر في البند ٥٨ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يتعلق البند التالي من جدول أعمالنا بتقرير اللجنة الأولى

(A/47/689) بشأن البند ٥٩ من جدول الأعمال، "تنفيذ إعلان اعتبار افريقيا منطقة لا نووية".

* بعد ذلك أبلغ وفد انتيفوا وبربودا الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت مؤيدا.

ونظرا الى عدم توافر تقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار المالية المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٩ من تقريرها، تأجل النظر في تقرير اللجنة الأولى بشأن البند ٥٩ من جدول الأعمال الى موعد لاحق سيعلن فيما بعد.

ننظر الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/47/691) بشأن البند ٦١ من جدول الأعمال "نزع السلاح العام الكامل".

مطروح أمام اللجنة ١٢ مشروع قرار - من ألف الى لام - أوصت بها اللجنة الأولى من الفقرة ٢٨ من تقريرها ومشروعا مقررین أوصت بهما اللجنة الأولى من الفقرة ٢٩ من التقرير.

أعطي الكلمة الآن للممثلين الذين يرغبون في تعليل تصويتهم قبل التصويت.

السيد فواتحية (الجزائر) (ترجمة شفوية عن الفرنسية): يود وفدي أن يعلل تصويته على مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/47/691 المعنونة "معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية: مؤتمر عام ١٩٩٥ ولجنته التحضيرية".

عندما طرح مشروع القرار A/C.1/47/L.6 للتصويت في اللجنة الأولى، قرر الوفد الجزائري عدم المشاركة. واليوم، سيصوت الوفد الجزائري لصالح مشروع القرار هذا، ونرغب أن نوضح أننا نقوم بذلك بغية اظهار رغبتنا في موعد نأمل بإخلاص بأنه سيتيح إدخال تصحيحات ضرورية لتشجيع عالمية معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية.

وبالإشارة الدقيقة الى هذا التاريخ، تاريخ ١٩٩٥، للمؤتمر الاستعراضي لمعاهدة عدم الانتشار، تأمل الجزائر بأن يكون هذا فرصة مناسبة لوضع نهج جديد لمسألة عدم انتشار الأسلحة النووية. وبدلا من ادامة حالة اللاتماثل بين حقوق والتزامات الدول، بناء على مستوى تقدمها، نعتقد بأنه من الضروري إعادة صياغة مفهوم عدم انتشار، بناء على الرؤية الجديدة للحالة الدولية الأخذة في الظهور في فترة ما بعد الحرب الباردة.

ومن أجل هذا الغرض، يعتقد وفدي بأنه يجب أن يحل نهج متسق ومتكامل محل النهج التمييزي الذي يقوم على التجزئة لكي يأخذ في الحسبان جميع جوانب مسألة عدم الانتشار النووي. ويرى وفدي أن إعادة تقييم معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية بغية تحسين أحكامها الرئيسية، ينبغي أن تكون ذات هدفين: أولا، المنع الفعلي لانتشار الأسلحة النووية في جميع جوانبه وجميع أشكال حيازتها، مما يشكل بداية لنزع السلاح النووي؛ وثانيا، تشجيع التعاون الدولي لضمان الحصول على التكنولوجيا النووية للأغراض السلمية لصالح البلدان النامية.

وفي عام ١٩٩٥، لن تكون المسألة مسألة فرض مبدأ الأرقام على المبدأ الأكثر صلاحية، الذي يصب في صميم مشكلة عدم الانتشار، بواسطة تمديد معاهدة عدم الانتشار الى أجل غير مسمى دون تحسين بعض أحكامها الأساسية.

فمن الإنصاف والواقعية يقينا توخي تنفيذ تدابير عدم الانتشار بواسطة نظام هدفين: منع ظهور دول نووية جديدة، وكذلك، في المقام الأول، تحقيق تخفيض تدريجي لجميع الترسانات النووية وازالتها في نهاية المطاف. ونعتقد بأن نفس الرغبة والعزم، اللذين تجليا مؤخرا بشأن مسألة الأسلحة الكيماوية، يجب أن يشكلا أساس نفس الجهود والنتائج في الحقل النووي.

ووفد الجزائر مستعد، من جانبه، للمشاركة في أية جهود تبذل لهذا الغرض، والإسهام قدر المستطاع

في تحقيق هذه الأهداف، التي ينبغي أن تقوم على الواقع الجديد الذي تشهده الساحة الدولية.

السيد ريغيرو روزاريو (كوبا) (ترجمة شفهية عن الإسبانية) : إن وفد كوبا يود، قبل اتخاذ أي قرار، أن يعلل تصويته على مشروع القرار ألف "معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية: مؤتمر عام ١٩٩٥ ولجنته التحضيرية" الوارد في الفقرة ٢٨ من الوثيقة A/47/691. كما تدرك الجمعية العامة، تشاطر كوبا الاعتقاد بأنه من الضروري منع انتشار أسلحة التدمير الشامل، وفي هذه الحالة بالذات، الأسلحة النووية بجميع جوانبها الأفقية والعمودية معا. ومع ذلك، لم تنضم كوبا إلى معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لأنه كما ذكرنا في مناسبات سابقة، تعتقد كوبا بأن التعهدات الواردة في المعاهدة ذات طابع تمييزي بالنسبة للحائزين ولغير الحائزين لهذه الأسلحة معا.

وكوبا ستصوت اليوم لصالح مشروع القرار المتعلق بهذا البند لأنها تعتقد أن النص هو، قبل كل شيء، إجرائي بطبيعته على نحو واضح، وأيضاً لأنها ترى أن بعض الأفكار التي جاءت فيه توفر سبباً للاعتقاد بأنه يمكن أن نأمل مستقبلاً في إجراء تبادل في الآراء بين الدول الأطراف والدول التي ليست أطرافاً في المعاهدة، بهدف محاولة تحسين محتوى المعاهدة، وبالتالي إقامة توازن عادل في المسؤوليات، الأمر الذي قد يمكن الصك الدولي هذا من أن يصبح عالمياً حقاً. إن ما سبق ذكره ينبغي مع ذلك ألا يفسر، بأي طريقة، بأنه تغيير في موقف كوبا إزاء مضمون معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية.

السيد العطار (الجمهورية العربية السورية) : إن الجمهورية العربية السورية إذ تؤكد تأييدها الكامل للتوجه العالمي نحو بناء مجتمع دولي خال من استعمال القوة والتهديد بها وتسوده مبادئ العدل والمساواة والسلام، وإذ تؤكد استعدادها للمشاركة في أي جهد دولي يسعى بحسن نية إلى تحقيق ذلك الهدف، فإننا نود أن تلفت اهتمام الجمعية العامة الموقرة إلى أن مشروع القرار A/C.2/47/L.18 المعنون: "الوضوح في مجال التسليح" لا يأخذ بعين الاعتبار الوضع الخاص في منطقة الشرق الأوسط التي لا يزال الصراع العربي - الإسرائيلي قائماً فيها بسبب مواصلة إسرائيل احتلالها للأراضي العربية ورفضها تنفيذ قرارات مجلس الأمن ذات الصلة، وكذلك بسبب حيازة إسرائيل لأخطر أسلحة الدمار الشامل وقدراتها على تصنيع مختلف الأسلحة المتطورة وتخزينها محلياً بحيث لا يبدو الوضوح في مجال التسليح الإسرائيلي إلا بالنسبة للجزء العائم من كتلة الجليد.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : سأطرح على الجمعية العامة ١٢ مشروع قرار ومشروع مقررين الواحد تلو الآخر. عقب إجراء جميع التصويتات، ستكون لدى الممثلين الفرصة مجددا لتعليق تصويتهم.

تبت الجمعية العامة أولا في مشاريع القرارات ال ١٢ التي أوصت بها اللجنة الأولى. مشروع القرار ألف معنون "معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية، مؤتمر عام ١٩٩٥ ولجنته التحضيرية".

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون : أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بولينيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بوروندي، الكامبيرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، تشيكوسلوفاكيا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلنغادور، إستونيا، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت كيتس ونيفيس،

سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفينا، جزر سليمان، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، جمهورية تنزانيا المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، أوروغواي، فانواتو، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زائير، زامبيا، زمبابوي.

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية ١٦٨ صوتا مقابل لا شيء (القرار ٥٢/٤٧ ألف) *

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تنتقل الآن إلى مشروع القرار باء المعنون "حظر

تطوير وإنتاج وتكديس واستخدام الأسلحة الإشعاعية".

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار باء دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب

في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار باء (القرار ٥٢/٤٧ باء) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تنتقل الآن إلى مشروع القرار جيم المعنون "حظر

إنتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة".

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

* بعد ذلك أبلغ وفد الهند الأمانة العامة بأنه كان يندوي الامتناع عن التصويت.

المؤيدون :

أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بوروندي، الكاميرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، تشيكوسلوفاكيا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلنادر، إستونيا، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موزيتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، زواندا، سانت كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفينا، جزر سليمان، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فانواتو، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زائير، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون : لا أحد.

المتنعون : الهند، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية.

اعتمد مشروع القرار جيم بأغلبية ١٦٤ صوتا مقابل لا شيء، مع امتناع ٣ أعضاء عن التصويت

(القرار ٥٧/٤٧ جيم)*.

* بعد ذلك أبلغ وفد فرنسا الأمانة العامة بأنه كان ينوي الامتناع عن التصويت.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): مشروع القرار دال بعنوان "حظر إلقاء النفايات المشعة".

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دال دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار دال (القرار ٥٢/٤٧ دال).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): بما أن تقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار هاء غير متوفر، فإننا سنؤجل النظر في مشروع القرار هذا إلى وقت آخر يعلن عنه.

مشروع القرار واو بعنوان "المؤتمر الاستعراضي الثاني للأطراف في اتفاقية حظر استخدام تقنيات التغيير في البيئة لأغراض عسكرية أو لأية أغراض عدائية أخرى".

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار واو دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار واو (القرار ٥٢/٤٧ هاء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): مشروع القرار زاي بعنوان "الصلة بين نزع السلاح والتنمية".

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار زاي دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار زاي (القرار ٥٢/٤٧ واو).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): مشروع القرار حاء بعنوان "نزع السلاح الاقليمي".

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار زاي دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار حاء (القرار ٥٢/٤٧ زاي).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): مشروع القرار طاء بعنوان "دراسة عن المفاهيم والسياسات الامنية الدفاعية". اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار طاء دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟
اعتمد مشروع القرار طاء (القرار ٥٢/٤٧ حاء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): تنتقل الجمعية الآن إلى مشروع القرار ياء المعنون: "تدابير بناء الثقة والأمن ونزع السلاح التقليدي في أوروبا". اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار ياء دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار ياء (القرار ٥٢/٤٧ طاء).
الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): مشروع القرار كاف بعنوان "نزع السلاح الاقليمي".

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون : أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاسو، بوروندي، الكامبيرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، تشيكوسلوفاكيا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلطادور، إستونيا، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كازاخستان،

كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو، ليبيا، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواتدا، سانت كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سلوفينا، جزر سليمان، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، جمهورية تنزانيا المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، أوروغواي، فانواتو، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زائير، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون : لا أحد.

المتنعون : الهند.

اعتمد مشروع القرار كاف بأغلبية ١٦٨ صوتا مقابل لا أحد مع امتناع عضو عن التصويت. (القرار

٥٢/٤٧ يا٤).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار لام بعنوان "المفاوضات الثنائية

المتعلقة بالأسلحة النووية ونزع السلاح النووي".

اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار لام دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو

حذوها؟

اعتمد مشروع القرار لام (القرار ٥٢/٤٧ كاف).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروعين مقررين أوصت بهما اللجنة الأولى في الفقرة ٢٩ من تقريرها (A/47/691).
مشروع المقرر طاء بعنوان "نقل الأسلحة على الصعيد الدولي". اعتمدت اللجنة الأولى مشروع المقرر طاء دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟
اعتمد مشروع المقرر طاء.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): مشروع المقرر الثاني بعنوان "نزع السلاح التقليدي على النطاق الاقليمي". ولقد اعتمده اللجنة الأولى دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها؟
اعتمد مشروع المقرر الثاني.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أعطي الكلمة الآن للممثلين الراغبين في تحليل تصويتهم أو مواقفهم.

السيد واطسون (الولايات المتحدة الأمريكية) (ترجمة شفوية عن الانكليزية): إن الولايات المتحدة لم تشترك في التصويت على مشروع القرار الخاص بنزع السلاح والتنمية. وتمتد الولايات المتحدة أن نزع السلاح والتنمية مسألتان متميزتان لا يمكن اعتبار الواحدة منهما متعلقة علاقة عضوية بالأخرى. وبالتالي لم تشترك الولايات المتحدة أيضا في مؤتمر ١٩٨٧ الدولي بشأن هذا الموضوع.
ويطلب وفد الولايات المتحدة أن يبين محضر جلسة اليوم أن الولايات المتحدة لم تشترك في دراسة هذا القرار أو البت فيه. وفي الوقت نفسه، يفتنم وفد بلادي هذه الفرصة ليعلم مرة أخرى أن الولايات المتحدة غير ملتزمة ولن تلتزم بالإعلانات الواردة في "الوثيقة الختامية" للمؤتمر الدولي المعقود في ١٩٨٧.

السيد ريغيرو روساريو (كوبا) (ترجمة شفوية عن الإسبانية): يود وفدي أن يعلل تصويته على مشروع القرار كاف المتعلق بنزع السلاح الإقليمي الذي اعتمد توا. صوت وفدي تأييدا لمشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى. لقد أجرى وفد كوبا تحليلا متعمقا ودقيقا بهدف الاسهام على نحو أكثر فعالية في هذه المسألة التي نعلق عليها أهمية كبيرة. يتضمن نص مشروع القرار جوانب هامة عديدة مثل الفكرة القاطنة بضرورة أن تراعي البلدان، في جهودها المبذولة لتعزيز نزع السلاح الإقليمي، الخصائص المحددة لكل منطقة، وفقا لمبدأ تحقيق الأمن غير المنقوص بأدنى مستوى من التسلح.

وينضم وفدي الى الوفود التي أيدت وشجعت كل الجهود الرامية الى تعزيز تدابير بناء الثقة على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي من أجل تخفيف حدة التوترات الإقليمية كما هو مبين في فقرات منطوق القرار. وهذا هو ما حدا بوفدي الى تأييد النص.

إلا أن القرار يفتقر الى بعض العناصر التي من شأنها أن تساعد في تعزيز أهمية وفعالية تدابير نزع السلاح الإقليمي، وهي عناصر من الضروري دراستها في المستقبل؛ وتشمل مشاركة جميع الدول في منطقة معينة في اتخاذ تدابير نزع السلاح الإقليمي؛ والحاجة الى إيجاد حلول سياسية سلمية للصراعات، مما يساعد في تخفيف التوترات وتهيئة مناخ الثقة اللازم لاتخاذ تدابير فعالة لنزع السلاح الإقليمي؛ وضرورة أن تحظى المبادرات الإقليمية بتأييد جميع دول المنطقة المعنية وباحترام الدول الواقعة خارج المنطقة؛ وأخيرا، ضرورة أن تشارك الدول الواقعة خارج المنطقة والتي تمتلك أي نوع من المنشآت أو القواعد العسكرية في المنطقة، في مفاوضات نزع السلاح الإقليمي، حتى يتسنى إدراج تلك المنشآت في عملية المفاوضات. هذه هي بعض الجوانب التي يود وفدي أن يراها في النصوص المتعلقة بهذه المسألة في المستقبل.

غير أننا نعتقد أننا ينبغي أن نسعى في المستقبل الى اصدار نص واحد بدلا من نصين بشأن نزع السلاح الإقليمي، نص يعكس مصالح ومشاكل الجميع.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): اختتمت الجمعية العامة الآن هذه المرحلة من نظرها في البند ٦١ من جدول الأعمال.

ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى (A/47/692) المتعلق بالبند ٦٢ من جدول الأعمال "استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام دورة الجمعية العامة الاستثنائية الثانية عشرة".

معروض على الجمعية العامة ستة مشاريع قرارات أوصت بها اللجنة الأولى في الفترة ٢٥ من تقريرها، وهي مشاريع القرارات ألف الى واو، ومشروع مقرر أوصت به اللجنة الأولى في الفترة ٢٦. وبعد إجراء التصويت على جميع مشاريع القرارات هذه ستتاح للممثلين الفرصة مرة أخرى لتعليل تصويتهم. ستبت الجمعية العامة أولاً في مشاريع القرارات الستة التي أوصت بها اللجنة الأولى في الفترة ٢٥ من تقريرها.

وحيث أن تقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار ألف ليس متوفراً، فسنبجل النظر في مشروع القرار هذا الى وقت لاحق يعلن عنه فيما بعد. ننتقل الآن الى مشروع القرار باء المعنون "برنامج الأمم المتحدة للزمامات والتدريب والخدمات الاستشارية في ميدان نزع السلاح". وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار باء دون تصويت. فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها، اعتمد مشروع القرار باء (القرار ٥٣/٤٧ ألف).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار جيم المعنون "معاهدة الصداقة والتعاون في جنوب شرقي آسيا" دون تصويت أيضاً. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع القرار جيم (القرار ٥٣/٤٧ باء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): ننتقل الآن الى مشروع القرار دال المعنون "اتفاقية حظر استعمال الأسلحة النووية".

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاصو، بوروندي، الكامبيرون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية،

جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلنادر، اثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، هايتي، هندوراس، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، شيشيل، سيراليون، سنغافورة، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فانواتو، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زائير، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون:

استراليا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، تشيكوسلوفاكيا، الدانمرك، فرنسا، ألمانيا، هنغاريا، أيسلندا، ايطاليا، لكسمبرغ، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال، أسبانيا، تركيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنعون:

أرمينيا، النمسا، استونيا، فنلندا، اليونان، ايرلندا، اسرائيل، اليابان، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، مالطة، جزر مارشال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، ساموا، سان مارينو، سلوفينيا، جزر سليمان، السويد.

اعتمد مشروع القرار دال بأغلبية ١٢٦ صوتا مقابل ٧١ صوتا، مع امتناع ٢١ عضوا عن التصويت

(القرار ٥٣/٤٧ جيم) *

* بعد ذلك أبلغ وفد الأرجنتين الأمانة العامة بأنه كان ينوي الامتناع عن التصويت.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار هاء بعنوان "الحملة العالمية لنزع السلاح". اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هاء دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو جذوها؟

اعتمد مشروع القرار هاء (القرار ٥٢/٤٧ دال) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): مشروع القرار واو عنوانه "تجميد التسليح

النووي". وقد طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أذربيجان، جزر البهاما،

البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا،

البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، بوروندي، الكاميرون، الرأس الأخضر،

جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا،

كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا،

الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلغادور، اثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا،

غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند،

اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كازاخستان،

كينا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، الجماهيرية

العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريتانيا، موريشيوس،

المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر،

نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر،

رواندا، سانت كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، سان

تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون،

سنغافورة، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية،

طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا،

الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فانواتو،

فييت نام، اليمن، زامبيا، زيمبابوي.

المعارضون: بلجيكا، بلغاريا، كندا، تشيكوسلوفاكيا، فرنسا، ألمانيا، هنغاريا، اسرائيل، ايطاليا،

لكسمبرغ، هولندا، بولندا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، سان مارينو، اسبانيا، تركيا،

المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية.

الممتنعون: أرمينيا، استراليا، النمسا، الصين، الدانمرك، استونيا، فنلندا، اليونان، ايسلندا، ايرلندا، اليابان، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، مالطة، جزر مارشال، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، نيوزيلندا، النرويج، البرتغال، جمهورية كوريا، الاتحاد الروسي، ساموا، سلوفينيا، جزر سليمان، السويد، زائير.

اعتمد مشروع القرار واو بأغلبية ١٧١ صوتا مقابل ١٩ صوتا، مع امتناع ٢٧ عضوا عن التصويت

(القرار ٥٢/٤٧ هـ)*.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): ننتقل الآن الى مشروع المقرر الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٢٦ من تقريرها (A/47/692). وعنوان مشروع المقرر هو "مركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح في افريقيا، ومركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح في آسيا والمحيط الهادئ، ومركز الأمم المتحدة الإقليمي للسلم ونزع السلاح والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي". وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع المقرر.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): اختتمت الجمعية العامة الآن هذه المرحلة من نظرها في البند ٦٢ من جدول الأعمال.

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/47/693) بشأن البند ٦٢ من جدول الأعمال، بعنوان "استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة". ومعرض على الجمعية ستة مشاريع قرارات - ألف الى واو - أوصت بها اللجنة الأولى في الفقرة ٢٧ من تقريرها، ومشروع مقرر أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٢٨ من الوثيقة ذاتها. وسأطرح توصيات اللجنة الأولى على الجمعية العامة واحدة تلو الأخرى.

وستبت الجمعية العامة أولا في مشاريع القرارات الستة التي أوصت بها اللجنة الأولى في الفقرة ٢٧ من تقريرها.

ننتقل أولا الى مشروع القرار ألف المعنون "تقرير هيئة نزع السلاح". ومشروع القرار ألف اعتمده اللجنة الأولى دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

* بعد ذلك أبلغ وفد الأرجنتين الأمانة العامة أنه كان يدوي الامتناع عن التصويت.

اعتمد مشروع القرار ألف (القرار ٥٤/٤٧ ألف).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): ننتقل الآن الى مشروع القرار باء المعنون "مبادئ توجيهية وتوصيات بشأن المعلومات الموضوعية عن المسائل العسكرية". اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار باء دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟
اعتمد مشروع القرار باء (القرار ٥٤/٤٧ باء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): مشروع القرار جيم بعنوان "أسبوع نزع السلاح". وكانت اللجنة الأولى قد اعتمدت مشروع القرار جيم دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟
اعتمد مشروع القرار جيم (القرار ٥٤/٤٧ جيم).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): مشروع القرار دال بعنوان "تنفيذ المبادئ التوجيهية لتحديد الأنواع المناسبة من تدابير بناء الثقة". اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دال دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟
اعتمد مشروع القرار دال (القرار ٥٤/٤٧ دال).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): مشروع القرار هاء عنوانه "تقرير مؤتمر نزع السلاح". وكانت اللجنة الأولى قد اعتمدت مشروع القرار هاء دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تحذو حذوها؟
اعتمد مشروع القرار هاء (القرار ٥٤/٤٧ هاء).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): نأتي بعد ذلك الى مشروع القرار واو المعنون "معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح". وقد طلب إجراء تصويت مسجل.
أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بلغاريا، بوركينا فاصو، بوروندي، الكامبيرون، كندا، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص،

تشيكوسلوفاكيا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الدانمرك، جيبوتي،
 دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلفادور، استونيا، اثيوبيا، فيجي،
 فنلندا، فرنسا، غابون، غامبيا، ألمانيا، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا،
 غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، الهند، اندونيسيا، ايران
 (جمهورية - الإسلامية)، العراق، ايرلندا، اسرائيل، ايطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن،
 كازاخستان، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لاتفيا، لبنان، ليسوتو،
 ليبيريا، الجماهيرية العربية الليبية، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، مدغشقر، ملاوي،
 ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك،
 ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا،
 نيبال، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، النرويج، عمان، باكستان، بنما،
 بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، بولندا، البرتغال، قطر، جمهورية
 كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت كيتس ونيفيس،
 سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سان تومي
 وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة،
 سلوفينيا، جزر سليمان، اسبانيا، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، السويد،
 الجمهورية العربية السورية، طاجيكستان، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس،
 تركيا، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا
 المتحدة، أوروغواي، فانواتو، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زامبابوي.

المعارضون: لا أحد.

المتنعون: المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية.

اعتمد مشروع القرار واو بأغلبية ١٦٦ صوتا مقابل لا شيء مع امتناع عضوين عن التصويت

(القرار ٥٤/٤٧ واو).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): ننتقل الآن الى مشروع المقرر الموصى به في

القرة ٢٨ من التقرير (A/47/693). وعنوان مشروع المقرر هو "استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة". وتقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار المترتبة على مشروع المقرر في الميزانية البرنامجية وارد في الوثيقة A/47/761.

وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع المقرر دون تصويت. هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها؟

اعتمد مشروع المقرر.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): بهذا نكون قد اختتمنا هذه المرحلة من نظرنا في البند ٦٣ من جدول الأعمال.

ننظر الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/47/694) بشأن البند ٦٤ من جدول الأعمال المعنون "التسلح النووي الاسرائيلي".

أعطي الكلمة لممثل موريشيوس لتعليل تصويته قبل التصويت.

السيد كوريه (موريشيوس) (ترجمة شفوية عن الانكليزية): وقد موريشيوس كان سيصوت معارضا الفقرة السابعة من ديباجة مشروع القرار لو كان قد طلب إجراء تصويت منفصل عليها، لكنه سيصوت لصالح مشروع القرار في مجموعه.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٩ من تقريرها. وقد طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أذربيجان، البحرين، بنغلاديش، بنن، بوتسوانا، بروني

دار السلام، بوركينا فاسو، بوروندي، تشاد، الصين، جزر القمر، كوبا، قبرص،

جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، مصر، غابون، غانا، غينيا،

اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، الأردن، الكويت، جمهورية لاو

الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ماليزيا،

ملايف، مالي، موريتانيا، موريشيوس، المغرب، ناميبيا، النيجر، نيجيريا، عمان،

باكستان، الطالبين، قطر، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال،

سري لانكا، السودان، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تايلند، ترينيداد

وتوباغو، تونس، تركيا، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا

المتحدة، فانواتو، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: اسرائيل، رومانيا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الممتنعون:

أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، استراليا، النمسا، جزر البهاما، بربادوس، بيلاروس، بلجيكا، بليز، بوتان، بوليفيا، البرازيل، بلغاريا، الكاميرون، كندا، جمهورية افريقيا الوسطي، شيلي، كولومبيا، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، تشيكوسلوفاكيا، الدانمرك، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، استونيا، اثيوبيا، فيجي، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غيانا، هايتي، هندوراس، هنغاريا، ايسلندا، الهند، ايرلندا، ايطاليا، جامايكا، اليابان، كينيا، قبرغيزستان، لاتفيا، ليبيا، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، ملاوي، مالطة، جزر مارشال، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، هولندا، نيوزيلندا، نيكاراغوا، النرويج، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، الاتحاد الروسي، رواندا، سان كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان مارينو، سنغافورة، سلوفينيا، جزر سليمان، اسبانيا، سورينام، السويد، طاجيكستان، توغو، أوكرانيا، المملكة المتحدة، أوروغواي، فنزويلا، زامير.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في

اختتام نظرها في البند ٦٤ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة

الأولى (A/47/695) بشأن البند ٦٥ من جدول الأعمال "اتفاقية حظر أو تقييد استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر".

مشروع القرار الذي توصي به اللجنة الأولى يظهر في الفقرة ٧ من تقريرها. وقد اعتمدت اللجنة

الأولى مشروع القرار دون تصويت. فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٥٦/٤٧).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في

اختتام نظرها في البند ٦٥ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تنتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى (A/47/696)

بشأن البند ٦٦ من جدول الأعمال المعنون "مسألة أنتاركتيكا". وستبت الجمعية في مشروع القرار الذي توصي به اللجنة الأولى في الفقرة ٧.

اعطي الكلمة أولا لممثل ألمانيا لتعليق تصويته قبل التصويت.

السيد فيرغو (ألمانيا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : نيابة عن الدول الأطراف في

معاهدة أنتاركتيكا، أود أن أعرب، قبل التصويت، عن أسفنا العميق لأنه ستثبت للمرة الثامنة منذ عام ١٩٨٥ أن التوصل الى توافق في الآراء بشأن مسألة أنتاركتيكا بعيد المنال.

وترى الدول الأطراف أن توافق الآراء هو الأساس المعقول الوحيد لتناول مسألة أنتاركتيكا في

الجمعية العامة. وهذا النهج يقوم على المراعاة الكاملة لسلامة معاهدة أنتاركتيكا التي وجدت أكثر من ثلاثين

عاما بين البلدان النشطة في أنتاركتيكا، في اتفاق ناجح بشكل فريد على الاستخدام السلمي للقارة. ولذلك

من دواعي خيبة أمل الدول الأطراف أن مقدمي مشروع القرار يصرون على نوح لا يعترف الا قليلا

بالمنجزات الهامة لنظام معاهدة أنتاركتيكا، والدور الرئيسي الذي لا تزال تضطلع به المعاهدة في تعزيز

التعاون الدولي في أنتاركتيكا، ومما يدعو للأسف أنه تبين من المستحيل مرة أخرى التوصل الى توافق في

الآراء.

وحتى تؤكد الدول الأطراف رأيها بأن مسألة انتاركتيكا لا ينبغي تناولها الا على أساس توافق الآراء، فإذها لن تشارك في التصويت على مشروع القرار. ونحن نناشد جميع الوفود عدم المشاركة في التصويت. سيجرى تصويت بندااء الأسماء على مشروع القرار. وأرجو أن يبين محضر الجلسة بوضوح موقف البلدان التي تختار - مثل وفد بلادي - عدم المشاركة في التصويت.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرار.

طلب إجراء تصويت بندااء الأسماء. وأذكر الوفود بأن إجراء نداء الأسماء استخدم في اللجنة الأولى.

أجري تصويت بندااء الأسماء.سحب اسم اثيوبيا في الترة التي أراها الرئيس فدعيت الى البده بالتصويت.

المؤيدون: أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أتيقوا وبربودا، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بليز، بنن، بوتان، بوتسوانا، بروني دار السلام، بوركينا فاصو، بوروندي، الكاميرون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، قبرص، جيبوتي، دومينيكا، مصر، السلفادور، اثيوبيا، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي ادفونيسيا، ايران (جمهورية الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كينيا، الكويت، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، الجماهيرية العربية الليبية، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، موريشيوس، المكسيك، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، الفلبين، قطر، رواندا، سانت كيتس ودينيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، فانواتو، فييت نام، اليمن، زائير، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: الأرجنتين.

الممتنعون: ازربيجان، البوسنة والهرسك، ايرلندا، لختنشتاين، مالطة، البرتغال، سان مارينو، تركيا، فنزويلا.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ٩٦ صوتاً مقابل صوت واحد، مع امتناع ٩ أعضاء عن التصويت

(القرار ٥٧/٤٧) **.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في

اختتام النظر في البند ٦٦ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

* أثناء عملية التصويت بندااء الاسماء، أعلن الأعضاء التالية أسماؤهم أنهم غير مشتركين في التصويت: الاتحاد الروسي، أرمينيا، اسبانيا، استراليا، استونيا، اسرايل، اكوادور، المانيا، اوروغواي، اوكرانيا، أيسلندا، ايطاليا، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، البرازيل، بلجيكا، بلغاريا، بولندا، بوليفيا، بيرو، بيلاروس، تشيكوسلوفاكيا، جزر سليمان، جزر مارشال، الجمهورية الدومينيكية، جمهورية كوريا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، جمهورية مولدوفا، الدانمرك، رومانيا، ساموا، سلوفينيا، السويد، شيلي، الصين، غواتيمالا، فرنسا، فنلندا، فيرجينستان، كازاخستان، كرواتيا، كندا، كوبا، كوت ديفوار، كولومبيا، لاتفيا، لكسمبرغ، ليتوانيا، مدغشقر، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، النرويج، النمسا، نيوزيلندا، الهند، هندوراس، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الامريكية، اليابان، اليونان.

** بعد ذلك أبلغ وفد الأرجنتين الأمانة العامة أنه كان ينوي أن يسجل أنه غير مشترك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تنظر الجمعية العامة الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/47/697) عن البند ٦٧ من جدول الأعمال "تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط". تبت الجمعية في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من تقريرها. اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار دون تصويت. فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٥٨/٤٧).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اختتام نظرها في البند ٦٧ من جدول الأعمال؟
تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تنظر الجمعية العامة الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/47/698) عن البند ٦٨ من جدول الأعمال، "تنفيذ اعلان اعتبار المحيط الهندي منطقة سلم". تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٩ من تقريرها. ويرد تقرير اللجنة الخامسة عن الآثار المترتبة على مشروع القرار في الميزانية البرنامجية في الوثيقة A/47/762. طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون : أفغانستان، الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، الأرجنتين، أرمينيا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينا فاسو، بوروندي، الكاميرون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلفادور، اثيوبيا، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كازاخستان، كينيا، الكويت، قيرغيزستان، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية،

لبنان، ليسوتو، ليبيريا، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، مالطة، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات المتحدة)، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الفلبين، قطر، الاتحاد الروسي، رواندا، سانت كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، أوروغواي، فانواتو، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زائير، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنعون: استراليا، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، كندا، تشيكوسلوفاكيا، الدانمرك، استونيا، فيجي، فنلندا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، أيرلندا، اسرائيل، ايطاليا، اليابان، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، سان مارينو، سلوفينيا، اسبانيا، السويد، تركيا.

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٢٩ صوتا مقابل ثلاثة أصوات، مع امتناع ٢٥ عضوا عن التصويت

(القرار ٥٩/٤٧).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة ترغب في

اختتام نظرها في البند ٦٨ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى (A/47/699)،

عن البند ٦٩ من جدول الأعمال "استعراض تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي".

تبت الجمعية الآن في مشروع قرارين أوصت بهما اللجنة الأولى في الفقرة ١٢ من تقريرها.

مشروع القرار ألف معنون "استعراض تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي".

طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: الجزائر، أنغولا، أنتيغوا وبربودا، أذربيجان، جزر البهاما، البحرين، بنغلاديش، بربادوس، بيلاروس، بليز، بنن، بوتان، بوليفيا، بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوركينافاسو، الكاميرون، الرأس الأخضر، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوستاريكا، كوت ديفوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جيبوتي، دومينيكا، الجمهورية الدومينيكية، اكوادور، مصر، السلنادر، اثيوبيا، فيجي، غابون، غامبيا، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الإسلامية)، العراق، جامايكا، الأردن، كينيا، الكويت، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي، جزر مارشال، موريتانيا، موريشيوس، المكسيك، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، منغوليا، المغرب، موزامبيق، ميانمار، ناميبيا، نيبال، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، عمان، باكستان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، باراغواي، بيرو، الغلبين، قطر، رواندا، سانت كيتس ونيفيس، سانت لوسيا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، ساموا، سان تومي وبرينسيبي، المملكة العربية السعودية، السنغال، سيشيل، سيراليون، سنغافورة، سري لانكا، السودان، سورينام، سوازيلند، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، تركمانستان، أوغندا، أوكرانيا، الإمارات العربية المتحدة، جمهورية تنزانيا المتحدة، اوروغواي، فانواتو، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زائير، زامبيا، زمبابوي.

المعارضون: الولايات المتحدة الأمريكية.

المتنعون: أفغانستان، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، بلجيكا، بلغاريا، بوروندي، كندا، تشيكوسلوفاكيا، الدانمرك، استونيا، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، أيرلندا، اسرئيل، ايطاليا، اليابان، كازاخستان، قيرغيزستان، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، سان مارينو، سلوفينيا، اسبانيا، السويد، تركيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية.

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية ١٢٢ صوتاً مقابل صوت واحد، مع امتناع ٤٣ عضواً عن التصويت

(القرار ٤٧/٦٠ الف) *.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): مشروع القرار باء معنون "الحفاظ على الأمن

الدولي". طلب إجراء تصويت مسجل.

أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أنغولا، الأرجنتين، أرمينيا، استراليا، النمسا، أذربيجان، البحرين، بيلاروس، بلجيكا،

بوتان، بوليفيا، بلغاريا، بوركينا فاسو، كندا، كوستاريكا، تشيكوسلوفاكيا، الدانمرك،

دومينيكا، السلفادور، فيجي، فنلندا، فرنسا، غامبيا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا،

أيسلندا، أيرلندا، اسرائيل، ايطاليا، اليابان، الأردن، كازاخستان، الكويت،

قيرغيزستان، لاتفيا، لختنشتاين، ليتوانيا، لكسمبرغ، ملاوي، ملديف، مالي، مالطة،

جزر مارشال، موريشيوس، ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)، موزامبيق، هولندا،

نيوزيلندا، النرويج، عمان، بنما، بابوا غينيا الجديدة، بولندا، البرتغال، قطر،

جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، سانت كيتس ونيفيس،

سانت لوسيا، ساموا، سان مارينو، المملكة العربية السعودية، سيشيل، سلوفينيا،

اسبانيا، سوازيلند، السويد، تركيا، تركمانستان، أوكرانيا، الامارات العربية المتحدة،

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية،

أوروغواي، فانواتو، زائير.

المعارضون: لا أحد.

المتنعون: أفغانستان، الجزائر، ألتيفوا وبربودا، جزر البهاما، بنغلاديش، بربادوس، بليز، بنن،

بوتسوانا، البرازيل، بروني دار السلام، بوروندي، الكاميرون، الرأس الأخضر،

جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، كولومبيا، جزر القمر، الكونغو، كوت

ديغوار، كوبا، قبرص، جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية، الجمهورية الدومينيكية،

اكوادور، مصر، استونيا، اثيوبيا، غابون، غانا، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا -

بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، الهند، اندونيسيا، ايران (جمهورية - الاسلامية)،

العراق، جامايكا، كينيا، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ليدان، ليسوتو،

* بعد ذلك، أبلغ وفد أفغانستان الأمانة العامة أنه كان ينوي التصويت مؤيداً، وأبلغ وفد البوسنة

والهرسك أنه كان ينوي الامتناع عن التصويت.

ليبيريا، الجماهيرية العربية الليبية، مدغشقر، ماليزيا، موريتانيا، المكسيك، منغوليا، المغرب، ميانمار، ناميبيا، نيكاراغوا، النيجر، نيجيريا، باكستان، باراغواي، بيرو، الفلبين، رواندا، سانت فنسنت وجزر غرينادين، سان تومي وبرينسيبي، السنغال، سنغافورة، سري لانكا، السودان، سورينام، الجمهورية العربية السورية، تايلند، توغو، ترينيداد وتوباغو، تونس، أوغندا، جمهورية تنزانيا المتحدة، فنزويلا، فييت نام، اليمن، زامبيا، زمبابوي.

اعتمد مشروع القرار باء بأغلبية ٧٩ صوتا مقابل لا شيء، مع امتناع ٨٤ عضوا عن التصويت

(القرار ٦٠/٤٧ باء)*.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في

اختتام نظرها في البند ٦٩ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): تنتقل الآن الى تقرير اللجنة الأولى (A/47/700)،

عن البند ١٤٢ من جدول الأعمال، "تعزيز النظام المنشأ بموجب معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي".

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٧ من تقريرها.

ومشروع القرار معنون "تعزيز النظام المنشأ بموجب معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (معاهدة ثلاثيولكو)".

لقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويت. فهل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب

في أن تحذو نفس الحذو؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦١/٤٧).

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في

اختتام نظرها في البند ١٤٢ من جدول الأعمال؟

تقرر ذلك.

* بعد ذلك، أبلغ وفد استونيا الأمانة العامة أنه كان ينوي التصويت مؤيدا، وأبلغ وفد البوسنة

والهرسك أنه كان ينوي الامتناع عن التصويت.

برنامج العمل

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : قبل أن أرفع الجلسة، أود أن أبلغ الأعضاء أن الجمعية العامة، صباح الجمعة ١١ كانون الأول/ديسمبر، ستبت، في مشاريع القرارات المقدمة في إطار البند ٢٥ من جدول الأعمال "الحالة في الشرق الأوسط" فور الانتهاء من البت في مشاريع القرارات المقدمة في إطار البند ٤٠ من جدول الأعمال "مسألة التمثيل العادل في عضوية مجلس الأمن وزيادة هذه العضوية" والبند ٣٠ "قضية فلسطين".

وأود أن أبلغ الأعضاء أن الجمعية العامة ستنظر عصر يوم الجمعة ١١ كانون الأول/ديسمبر في البند ٢٦ من جدول الأعمال، مباشرة عقب نظرها في تقارير اللجنة السياسية الخاصة.

رفعت الجلسة الساعة ١٧/٤٥